

PREU  
**10**  
SÉNTIMS



PREU  
**10**  
SÉNTIMS

SEMANARI FESTIU — SE PUBLICA TOTS ELS DISAPTES

Chalero machor: SERAFIN SEBOLLINO CHORRISPLES  
Redacció, administració y tallers: Dr. Moliner, 3 - Tel. 1315

Valencia 13 de Novembre de 1926  
Añ I :--: Núm. 30

Suscripció en Valencia, no s' en admitix  
Fora: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6 añ

VALENCIA AL DIA

**Cambio de frente**

Estem assistint a un *cambio de frente* en la vida ciutadana, per lo que als espectacles al aire lliure se referix. La temporada taurina pega ya les últimes bocas, y en cambi, els camps de fútbol obrin les seues portes pera trogar-se els milers d'ánimes que van a vore les peripetias del choc.

Ya no se parlarà del *Pelat*, ni del *Niño*, ni de ningún dels altres astres coletuts; ara se parlarà de Moltes, Cubells, Ventura y tots els demés reis del baló.

Les combinacions taurines han perdut la seua activitat, y ya no més se parla dels partits que han de chuar-se pera disputarse el títol de campeonato els distints equips que en ell prenen part.

Asó mos suggerix un pensament: qu' els que pronosticaben la mort de la festa taurina, per la intromisió de fútbol, tocaren el violó de la mat ixama era qu' els que asseguraben qu' el fútbol era una *llamarada de virtuts*, asó es, cosa d' un moment.

Tots, tots han rascat les cordes de bu-dell.

La festa dels bous, no hiá qui la mate.

El choc de fútbol ha tirat rails molt fones.

Y el públic desapasionat, el que se riu del futboliste, que trona contra els bous y del taurófilo que abomina del fútbol, acudix a la plaza en l'estiu y als camps de *gorreta hipe* en l'hivern, perquè en una y altre troba motiu de distracció y d'emo-sió.

Al cap y al fi, tot es divertir-se, que es a lo que ham vengut al món.

O a lo que debíem haber vengut.

Y els fanàtics d'una y altra afisió, que chillen tot lo que vulguen.

\*\*\*\*\*



—Yo soy la prima de Encarnación.  
—Pues si vosté es la prima ya me dirá com son les grosses.

CRONIQUE PINTORESQUES

**El bes**

En este món, lo millor de totes les coses es, siga a la forsa o volent, donarli a la dona un bes.

Com pendula de rellonche, la hamaca se bamboleja rítmica, a medida que 'l tirant de seda-or va prenent la figura de la comba (cordeta), y el opi de la tasa de plata sinselá dona les últimes caprichoses espirals en el espay.

Brisas suaus y aromaes de la umbría alsen poregoses el vel tulós de la incógnita, cuyos ulls negres, criollos, sombrechats per llargues pestanyes arquechats com els de la hebrea Ra 'hel, per imperios *ukase* de Morfeo van donant els seus últims parpadeigs; y a temps que el sol, en forma de tallá de meló d' Alcher, va afontantse en el blau sí dels mars, en el invisible piano de ú dels barcos de la costa, mans de mago eixecuten la rara conscepsió musical de Gastele, *Fox-trot* de las Campanas.

Salten per es dunes les caullas; canten les merles els seus amors; grana aspre el corp en les rames de les oliveres y dels eucaliptus (aix na debía grésnar el arriviste Alba, quant vea de prop la frontera); baixa el águila, reina de les altures;



—Desididament este caball corre més que el tranvía del Mataero.

deixa la desembocadura del riu el avoceta; trunca el vol la rateta pená; chilla la moi-xeta al olor del oli de les llanties de les iglesies; ve... ve la nit, la nit de Pierrots y Colombines...

Moure de fulles... Separar de rames... Silensi de tumba... Sombra cautelosa que adelanta, com els pasachers de la barca de Caronte...

Encantador misteri que la fantasia agranda... (Sense els suspensius, com habíem d'expresar els latits o sabatudes del amor?) Intanchibi itat que se tanchibilisa com per arte de magia...

Es... un imberbe. Un chove rubio, apost, arrogant, soñador, que s' adelanta; que busca el misteri de la nit, com Poeri pera acarissiar a la seua vollguda.

Para la brisa Enmudix el piano. El sol s' amaga selós. La merla no canta. Creua el espay el condor dels Alpes... Peus que se posen de puntetes... Anima que palpit... Mans que s' apreten... Brasos que se rollen... BES... bes d' amor qu' estalla... ¡Ay, Nasial...

¿Qué cosas tiene el Amor que no son para descritas!  
¿Y pueden los cenobitas sustraerse a su calor?

EL CABALLERO DEL CINE

**Teatro Regional**

**EL TIO BOQUILLA (estreno)**

En este teatro, s' estrená el divendres de la semana pasá una obreta sense pre-tensions ridicules (¡cóm n ham vist tantas!) y que té el doble mérit d' estar **PENSA Y ESCRIBI** A en valensiá... ¡Lo que hui apenas se ven!

L' autor del llibre, señor Garsía Marco, ha demostrat que sab lo qu' es un *essenari* y que reün x condicions sobraes pera fer coses de més emp fio. L' obra es grasiosa, sentida y, com ham dit abans, **VALENCIANA**.

La música servix admirablement al llibre. Si no sabem qui es el señor Garsía Ibáñez, s' h: beram extrañat al oír aquells números de música fasil y ben instrumentá, d' efectes maravillosos y de sabia técnica musical, sobre tot un *onestep* que fon calurosament aplaudit y que mereixqué els honors de la triple repetició. De un mestre tan acreditat com el señor Garsía Ibáñez no se podía esperar atra cosa.

«El Tío Boquilla» mos ha satisfet, ja mosatros que no volém parlar del actual teatro valensiá per... per lo que no volém parlar!

Mol be, señors Garsía, autors del llibre y de la música.

Y mol be els intérpretes de l' obra, en espesial el señor Garrigón, que posá tota la seua ánima de artiste en el tipo de don Floro. Molt be també el director, señor Beut; que en «El Tío Boquilla» se supera a sí mateix; y molt be tots els demés intérpretes de l' obra, als que no nomeném per no fer asó masa llarc.

Enhorabona a tots.

\*\*\*\*\*

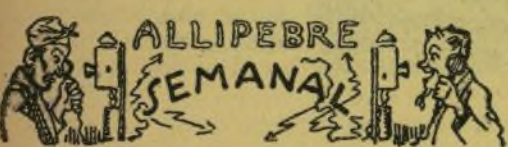


—¿Te anrecordes de aquelles dos cosines menes tan malgastaores? Ara son tot lo contrari, molt amants de la economía! En dirte que s' han fet cuineres!  
—Es natural; dos cosines económicques, deuen estar en la cuina.





—Esta palla está trenca.  
—Pues mire. acabada de traure de la mar-  
fega.



—Trrrin... trrrin...!

—¿Morrongo?

—¿Coyote?

—Y me llamas como a los gatos?

—Son carinitos que te gasto.

—Pues gástalos con tu lla, ¡ma tú estás!

—No te sofiques, Cupido, y vamos a ja-  
rrar d' una cosa trasdental, piramidal y  
fenomenal.

—Vaya, pues, por lo bestial.

—Cabal. Y allá va la cosa, la tremebun-  
da cosa: se va a decretar la borrachera  
obligatoria.

—¿A decretar? ¿Por quién?

—Por mosotros. Hemos tengudo una pen-  
sada que va a valer un afforo de miles de  
miles de duos.

—A ver, a ver, explica eso.

—Pos qu' emborrachándonos todos, to-  
dos estaremos alumbraos, y al estar alu-  
mobraos, no nesitaremos de la lus de la  
se electra, que además de ser mala y cara, no  
nisapermite las trampas pa que salga más ba-  
que rata.

—Pero ahí tienes una contra.

—¿Contra? ¿Quina?

—Pos que si lo que t' aforres de lus te lo  
gastas en bebida, no va a haber economía.

—¿Tú qué sabes!... ¡Ah! una noticia  
fresca.

—Dila.

—¿Tú ya sabes que la Nasia tiene cuatro  
hijos?

—Sí: dos pares de gemelos.

—Eso; pues a los gemelos los va a poner  
botones de una americana.

—No es chiste?

—No; yo no chisto, o chisteo: lo que di-  
go es lo fetén. Hoy s' ha resebido una anvi-  
tación. anvitato a la Nasia a la coloca-  
ción d' una primera piedra.

—¿D' algún monumento?

—No; d' un ensendedor mecánico que se  
vaga a comorao un amigo suyo.

—Entonces haurá sido invitao también la  
mujer del mecánico.

—¿Por qué?

—Porque no se consibe un ensendedor  
sinse mecha.

—Dimonio, que los chistes malos son de  
Sui exclusivitat exclusiva.

—Dispensa.

—Dispensao, y a otra cosa. ¿No sabes?

reís. Las vías de los tranvías de Valencia tienen  
una gran alegría.

—¿Sí? ¿Por qué?

—Porque están llenas de cruces.

—¿Qué bruto eres, Coyote!

—Calla, que voy a endilgarla la última:

¿Tú sabes quin animal va calsaio?

—Tú.

—¿Dimonio, que te la carregas!

—Pos no sigiendo tú, no sé...

—Las sardinas, hombre. ¿No has visto  
sardinas en botas?

—¿Ay, que me moro!

—[Trrrin... trrrin...]

## CUENTOS VELLIS

### Lo que fa l' afisió

Un obrer de vila, molt afisionat a em-  
pinar el colse, tingué la desgracia de caure  
desde un segon pis, pero fon al mateix  
temps tan afortunat que rebotant de un  
andamit al altre vingué a caure en terra  
sense ferse més mal que l' susto consi-  
guent.

Tots cuants presensien el devallament  
d' aquell home acudiren presurosos a pre-  
stari auxili; y una dona, al vore que no  
tenia res, digué en tó cariños:

—Menos mal que no ha segut més que  
el susto. Porteu-li un got d' aigua.

A lo que digué l' accidental:

—Escolte, señora... ¿vol dirme d' ahón  
té que caure un home pera que li donen  
una copa de casalla?

### Un fresco

En un saló de ball se troba Perico, un  
chicot més baixet que un gós achopit, y  
més fresc que una camarocha.

Ya fa rato que li fa goig una chavala  
d' eixes que tomben, pero la desigualtat  
d' estatura el deté.

Mes no pot resistir la tentasió, y se di-  
richix a la interfecta

—Chove, si no té compromís...

—No, no, señor; ningún.

—¿Tindrà, pues, inconvenient en ballar  
en mi este bail?

—Sí.

—¿Sí? ¿Per qué? ¿Se pot saber?

—Perque no vull ballar en criatures.

A lo que respon Perico frescament:

—Dispense. Ignoraba que estaba vosté  
en estat interesant.

### Impedimenta

Durant una horrible tempestat en el  
mar, el capitá d' un buc digué als pasa-  
cheros que tiraren al aigua tots aquells ob-  
jectes que més els incomodaren.

—[Alia va ma sogral—cridà d' els pa-  
sacheros.

Y la tirá al aigua.

### Entre casats

En un café se reunien diariament una  
peña d' amics que s' dedicaban a parlar de  
tot lo que hiá que parlar, tant d' este com  
del altre món.

Una nit de tantes comensaren a parlar  
de les seues propies mullers fent resaltar  
les seues virtuts y els seus defectes.

U dels conteriulís, Chuano el de Porra,  
al parlar de la seua muller ho fea que la  
baba li caia de gust. Pera ell no tenia cap  
de defecte, y en quant a lo hasendosa, se  
l' achuaba en la més pintá.

Mireu qué tal será—día als amics—  
que sós en quinze duros que li done al mes  
me posa un bon armosar, sis plats pa di-  
nar y quatre pa sopar.

A lo que preguntá sense malicia d' els  
amics:

—¿Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

### Un accident

¡Vostés coneixen el choc del se cayó?  
¡No? Pues no liixquen este cuento, porque  
no els fará chens d' gracia. ¡Sí! Pues liix-  
quenlo, porque val la pena.

Quelo era més borracho que el vi.

Lo cual que li había vaigut pasar moltes  
nits en l' Asilo.

Un día aná al sirco a vore els volan-  
tíns. Tenia un pet com un señor, aixina es  
que, apenes colocat en el seu asiento, se  
quedá dormint com un tronc.

Un dels números era «El Hombre de  
goma», un volantín que s' enrollaba  
como una serp, y puchaba, tent l' araña, per  
un montó de cahires que colocaba con-  
venientment damunt d' una taula.

Aquella vegá no sé qué li passaria al  
«Hombre de goma», lo sert es que pergué  
l' equilibri y ell y les cahires anaren a terra  
armant gran soroll. Y entre el ruido que  
feu y el crit d' espant que s' escapá de la  
boca dels espectadors, se despertá Quelo,  
mirá a la pista, va vore lo que había ocu-  
rrit... y en eixa lengua de dr-ps de tots els  
borrachos, digué molt grave y formal:

—Se sent y mesa limpi!

Y va seguir dormint, tan tranquil.

### Fa uns anys

Fa uns anys d' asó que aném a contar.

¡Com a que es un curt diálec occurrít en-  
tre Adán y Eva quant encara estaben en el  
Parais!

—¿Me vols moit, Adán meu?

—Moltisim, Eva del cor.

—Digues, ¡la veritat! ¿Has volgut a al-  
guna dona abans que a mi?

—¡...!

### ¡Embusterol

«Sabata», un excelent sabater de re-  
memó, tenia una afisió local al art de Ta-  
lia, pero l' home no trobaba companyia que  
l' acceptara com a primer actor, que era la  
corda d' ell.

Y desidit a demostrar les seues aptituds  
esséiques, feu una alquidá, a quin obchete  
reuní uns cuants amics, afisionats com  
ell al art de la declamació.

«Sabata» había de representar un rey  
déspota y cruel. Nostre home s' estudiá a  
consensia el paper; y quant en la nit de la  
representació del drama digué «Sabata» en  
tó enfático els següents versos

mi corazón lleno de odio;  
mis manos tintas en sangre...

criadú del públic:

—Embusterol! ¡Si aixó es seroll

—¡A tial li contestá «Sabata».

Y cal dir que allí s' acabá la funsió.

COM-EL PALO



¡Vitol Valencia!

Y diem vitol y no hurra, com ara s' es-  
tila, perque les costums desaparegudes va-

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?

—Y fa molt de temps que t' es posa?



El Director de esena.—A vore si fa ben fet el  
paper de...  
La tiple.—No tinga por. Ya sap que yo me  
pinte asoles.

lensianes, están posante de moda en Amé-  
rica; per lo tant, debiem de dir ¡vitoll!, que  
es el crit nostre, a conte del valensianisat  
¡vixcal! o del extranjer ¡hurra!

Y la costum valensiana, ya desaparegu-  
da, que s' ha pisat de moda en América,  
en els Estats Units, es la de dur ca-cabe-  
llicos en les ligacames; costum que así la  
tenien els llauradors del hortia y allá l' han  
adoptat les chavaletes, y el que hacha cam-  
biat de sexe, es particular si se té en conte  
que el femenisme no es més (o al manco  
aixina ho entenem elles) que una masculi-  
nissació de la dona.

Así, els llauradors, duyen els cascabelli-  
cos com un adorno de la indumentaria; allá,  
les chavales, els duen pera qu' els mascies  
se fijen en les camies d' elles, a cual electe,  
la falda ha de ser, forosamente, tan curta  
que no baixe del chenoll. La diferencia,  
pués, entre el motiu, digamo aixina, de una  
y altra costum, es prou apresiable; pero  
sempre resulta qu' en asó, com en altres co-  
ses més, que algun día pot ser que comen-  
tem, anem mosotros molt per davant dels  
americans; vull dir, que pera ells es nou  
lo que pera mosotros está ya soterrat per  
masa vell.

Y después de dit asó  
sense remigios de moncha,  
y en lo cual el cor s' esponcha,  
anem a otra cuestió.

Wanter William, molt conegut en sa casa  
a l' hora de pendre el chocolate, s' ha mort;  
lo cual no té res de particular si se té en  
conte que quant la va diñar, tenia 97 anys,  
6 mesos, 20 dies, 14 hores, 30 minuts y 15  
segons de la seua existència.

¿Que com se sab en tanta exactitud has-  
ta els segons que va viure? Pues, sensilla-  
ment, perque ell tenia en un libret, anotat  
per son pare, el segon prosis en que ficá la  
cabota en este miserable món.

Segons el periódic d' ahón birel la  
noticia, l' anotació dia aixina.

«Wanter William, hijo de Héctor William  
y de Esther Lina, vino a este mundo el día  
28 de noviembre de 1829, a las 8 horas de  
la mañana, 15 minutos, 4 segundos.»

Lo que no diu la nota en cuestió es la  
primera paraula que digué William quant  
obrigué els nuls y va vore a son pare, tan  
puntual... y tan velluter.

Pues dec dir, en conclusió,  
qu' eix señor tan... enfático  
que anotó en tal presisio  
el naiximent del miñó,  
no era ningún matemático,  
qu' era ¡oh, Neotó!, deu amátic!  
sabater de remendó.

—Mira, Encarna: a mí no me ixques per «pe-  
teneres».

—¿Per «peteneres» yo? ¡Si haberes dit per  
«buleries».

—Mira, Encarna: a mí no me ixques per «pe-  
teneres».

—¿Per «peteneres» yo? ¡Si haberes dit per  
«buleries».

—Mira, Encarna: a mí no me ixques per «pe-  
teneres».

—¿Per «peteneres» yo? ¡Si haberes dit per  
«buleries».

—Mira, Encarna: a mí no me ixques per «pe-  
teneres».

—¿Per «peteneres» yo? ¡Si haberes dit per  
«buleries».

—Mira, Encarna: a mí no me ixques per «pe-  
teneres».

—¿Per «peteneres» yo? ¡Si haberes dit per  
«buleries».

—Mira, Encarna: a mí no me ixques per «pe-  
teneres».

—¿Per «peteneres» yo? ¡Si haberes dit per  
«buleries».

—Mira, Encarna: a mí no me ixques per «pe-  
teneres».

—¿Per «peteneres» yo? ¡Si haberes dit per  
«buleries».

—Mira, Encarna: a mí no me ixques per «pe-  
teneres».

—¿Per «peteneres» yo? ¡Si haberes dit per  
«buleries».

—Mira, Encarna: a mí no me ixques per «pe-  
teneres».

—¿Per «peteneres» yo? ¡Si haberes dit per  
«buleries».

—Mira, Encarna: a mí no me ixques per «pe-  
teneres».

—¿Per «peteneres» yo? ¡Si haberes dit per  
«buleries».

—Mira, Encarna: a mí no me ixques per «pe-  
teneres».

—¿Per «peteneres» yo? ¡Si haberes dit per  
«buleries».

—Mira, Encarna: a mí no me ixques per «pe-  
teneres».

—¿Per «peteneres» yo? ¡Si haberes dit per  
«buleries».

—Mira, Encarna: a mí no me ixques per «pe-  
teneres».

—¿Per «peteneres» yo? ¡Si haberes dit per  
«buleries».

—Mira, Encarna: a mí no me ixques per «pe-  
teneres».

—¿Per «peteneres» yo? ¡Si haberes dit per  
«buleries».

—Mira, Encarna: a mí no me ixques per «pe-  
teneres».

—¿Per «peteneres» yo? ¡Si haberes dit per  
«buleries».



### Un poble de la provin- sia

En el poble que yo visc,  
no patim per armonia,  
ni ni hiá perill que caiga  
ningún cable del tranvía.  
No tenim mercat sentral  
pero si tenim molt més,  
pués no ni hiá qui s' escape,  
de pasar per el repés.

Y en la alameda vaig vore,  
una llum resplandient;  
y allí se pasa el estiu,  
de dos parts, la demás chent.

També tenim en el terme,  
hortes, rius y taronchers,  
y no mos falten planos,  
¡de manilla, estiga entés...!

Tenim plasa y no de bous,  
punts que son alcantarillas,  
y una marca acreditá,  
de los millors basenilles.

Escomensaren fa dies,  
a lluir el campanar,  
y per falta de sement,  
seu tingueren que deixar.

De adoquins, que no se parie;  
son de pasta original  
pera arreglar els carrers  
y que als peus no fassen mal.

En la





—Buenas: ¿Vosté es l' ama de la casa?  
—Fasa el favor de no ofendrem. ¿Yo, tinc cara de ama?

## Por el tele y por la radio

(Servicio especial y antiespasmódico de LA CHALA)

### UN DESCUBRIMIENTO

El sabio faraónico Ismaquel Ragadán, ha descubierto un descubrimiento que va a revolucionar el mundo de la tierra. (Ya se pensaban ostedes qu' era el mundo de guardar la roba.

El descubrimiento consiste en que las olas embravesidas de la mar salada, se pueden aquietar con el suc de llima en la proporsión siguiente: por cada litro de agua, 50 litros de suc. De manera que los barcos, cuando son sorprendidos en alta mar por una tempestat, pa calmar el oleaje no tienen más que tirar al agua, y en la proporsión que s' ha dicho, suc de llima, y se queda aquello más tranquilo que una balsa d' óleo.

Como la cantidad de suc es mucha, tanta que no cabería en el barco, se suple esta dificultad puerlando a remolque tantas barcas como sean presisas para puerlar el líquido bienhechor.

Kakau.

### TEATRALES

—En Lara s' ha estrenao «El Palo Campeche». Los actores se vieron negros pa salvar la obra.

—Apolo. Gran éxito de Calaguala, que rayó a gra altura entrepetando «L' Aviaor».

—En Martín s' ha estrenao una perilla de 50 bujias que allumena más que una d' a sien.

Esto dá idea del gran talento esénico de la característica de la compañía que actúa en aquel treyato.

Kakau.

### DESPRENDIMIENTO

Un señor, cuyo nombre oculta, ha tingudo un desprendimiento que li ha costao la vida a un perrito faldero.

El desprendimiento ha segudo del alero de su casa.

De la casa del señor, no la del perrito ¿eh?

Kakau.

### TAURINAS

Noticias taurinas no hay más que las que s' ascomensan a resebir de Méjico, y como se ve todas acusan enormes éxitos de los astros coletudos.

Es llástima que obteniendo allá tantas victorias se desidán a volver a España, en donde les obsequian con tantas broncas.

Kakau.

\*\*\*\*\*

### Sosesos

#### CONTENUAN LOS ATRACOS

Son verdaderamente escandalosos los atracos que se registran a diario.

Ayer, sin ir más llunto, atracaron cinco barcos en el muelle del puerto.

¿Danda cuando va a durar esto?

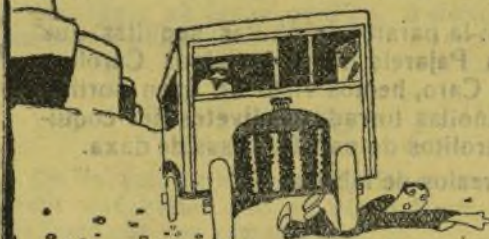
#### DESGRASIA

Ayer cayó un baco tan grande don Apapasio Fe Moral, que se trencó un hueso.

# Los autos...



Un auto de prisión.



Un auto-pello...!!



El auto-movil.



Un auto de Fé.



Un obús... (sin auto).



El auto-medonte.

Una auto-sia...!!

El auto-grafo.

El médico dise que el hueso que se trencó, encara que era el coixis, era el de Fe Moral.

Ves, aclarese este calendario.

### MAS ATRACOS

En el carrerón de ahí al girar atracaron al fabricante de sobres y guitarras, propios para timos, don Sinibaldo Malastripas, robándole la cartera.

El atracao no ha pogudo desir el contenido de la misma, porque se l' acababa

de trobar en el bolsillo d' un señorito, en el momento de puchar al tranvia.

### ASEGINATO

Un chendro ha asesinado a su mamá política, clavándole una navaixa en el Llano del Remedio, deixantla cadáver difunta.

Al preguntarle que por qué habia hecho aquella ampastrada, ha dicho que pa que aprenda a vevir.

El asesino es un ase, si no que se lo pregunten a la moerta.



### VÍAS URINARIAS IMPUREZAS DE LA SANGRE DEBILIDAD NERVIOSA

Basta de sufrir inutilmente de dichas enfermedades,  
gracias al maravilloso descubrimiento de los:

## MEDICAMENTOS DEL DR. SOIVRÉ

**Vías urinarias:** Blenorragia (gargaciones), en todas sus manifestaciones, uretritis, prostatitis, orquitis, cistitis, gota miliar, etc., del hombre, y vulvitis, vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujos, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cápsulas del Dr. Soivré. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. Venta: 5'50 ptas. caja

**Impurezas de la sangre:** Sífilis (artritis), eczemas, herpes, úlceras varicosas (lagas de las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Dr. Soivré, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta: 5'50 ptas. frasco.

**Debilidad nerviosa:** Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatofrea, (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Grageas potenciales del Dr. Soivré. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, modula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta: 5'50 ptas. frasco.

AGENTE EXCLUSIVO: HJO DE JOSÉ VIDAL Y RIBAS, S. C. - Moncada, 21-Barcelona  
Venta en las principales farmacias de España, Portugal y América

NOTA. Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa dirigiéndose y enviando 0'50 ptas. en sellos para el franqueo a JUAN G. SOKATARG, farmacólogo, Montaña, 79 y Fomento 55, BARCELONA, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.



—¡Adiós, videt!  
—¡Adiós, videt!

## Tranca tólines

SOLUSIO AL N.º PASAT

Pues aquellos dos línies se casen en forma de creu. Si se casen, es un matrimoni: luego será la creu del matrimoni. ¿Hiá algo en lo món més pesat que eixa creu?

Sóls ha asertat Visent Estruch Chirivella, el cual pot pasar a replegar la entrá pera el sine, cuant vullga.

Vacha ara esta:

¿Qué es lo que gasten els fusters y ho nesesiten els chiquets?

Regalem una estampeta a qui ho aserte.

\*\*\*\*\*

POYETAS ESPAÑOLES

## Cántico homérico

Noche lánguida, rústica y lúgubre;  
noche fétida, bíblica y náutica;  
himnos bélicos, horribos, pútridos  
cantos mártires, cáucos, másticos.  
Yo os saúdo con lúbrico férreo,  
patrimonio de cáustica abúlica,  
pues los mástiles, ú seras árticas  
son atlánticos músicos fúgidas.  
En los versos de rábanos cándidos,  
fulgurentes las náuticas líricas,  
se desmayan las tráqueas cónicas  
y deslizan las ánimas íbridas.  
Y por eso la cántiga anímica  
es cantárida, génesis rústica,  
caramélica, sápatra horrisona,  
y famélica clóchina acústica.

Serafin Sebollino Chorríples

\*\*\*\*\*

## Olivetes del cuquillo

La criá.—Deu de ser vosté molt felis, señoreta.

La señora.—¿Per qué ho dius?

La criá.—Per la manera que té el sefioret d' abrasar y fer cosquerelles.

—Yo no em vullic casar, mare.

—Fas mal, filla meua, porque eixe es el únic cami de ser viuda.

—Al meu marit li diuen Gastón, iy es més avoro...!

—Pues a ma muller li diuen Casta, y...

—Camarero, ya t' he demanat sent ve-gaes un picher d' agua.

—Va en seguida, señor. ¡Sent pichers d' agua pa el número 37!

En el café:

—¿Qué va a pendre el señor?

—¡La frescal!